

**III. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R.**

VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	Polska = 100 <i>Poland = 100</i>		

 POWIERZCHNIA. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY - stan w dniu 31 XII  
 AREA. ADMINISTRATIVE DIVISION - as of 31 XII

Powierzchnia w km <sup>2</sup> .....	312679	19947	6,4	Area in km <sup>2</sup>
Powiaty ziemskie .....	314	26	8,3	Powiats
Miasta na prawach powiatu .....	65	3	4,6	Cities with powiat status
Gminy .....	2478	169	6,8	Gminas
Miasta .....	891	91	10,2	Towns
Miejscowości wiejskie .....	53818	2583	4,8	Rural localities
Sołectwa .....	40398	2300	5,7	Village administrator's offices

**STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA  
 ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in thous. t:
pyłowych .....	94,8	6,7	7,1	particulates
gazowych .....	223269,5	16677,1	7,5	gases
Komunalne oczyszczalnie ścieków <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	3041	201	6,6	Municipal waste water treatment plants <sup>a</sup> (as of 31 XII)
w tym: biologiczne .....	2210	140	6,3	of which: biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów .....	765	60	7,8	with increased biogene removal (disposal)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (w ciągu roku) w tys. t .....	124414,1	34299,7	27,6	Waste (excluding municipal waste) generated (during the year) in thous. t
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania <sup>b</sup> w tys. t .....	10082,6	975,7	9,7	Municipal waste collected (during the year) by purification plants <sup>b</sup> in thous. t
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące):				Outlays on fixed assets (current prices):
na ochronę środowiska:				for environmental protection:
w milionach złotych .....	7520,7	539,3	7,2	in million zlotys
w % nakładów inwestycyjnych ogółem .....	3,9	3,1	x	in % of total investment outlays
na gospodarkę wodną:				for water management:
w milionach złotych .....	2245,4	283,7	12,6	in million zlotys
w % nakładów inwestycyjnych ogółem .....	1,2	1,6	x	in % of total investment outlays

**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE  
 PUBLIC SAFETY**

Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:				Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:
w liczbach bezwzględnych .....	1152993	112777	9,8	in absolute numbers
na 10 tys. ludności .....	302	392	x	per 10 thous. population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % ...	64,6	66,7	x	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %

a Miejskie i wiejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Dane szacunkowe.

a Treatment plants of urban and rural areas working on sewerage system. b Estimated data.

III. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)  
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska Poland	Województwo Voivodship	Polska = 100 Poland = 100	SPECIFICATION
	ogółem total			

LUDNOŚĆ  
POPULATION

Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	38115641	2878410	7,6	Population (as of 31 XII) in thous.
miasta.....	23316885	2033536	8,7	urban areas
wieś.....	14798756	844874	5,7	rural areas
w tym kobiety.....	19704140	1498947	7,6	of which females
Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII).....	122	144	x	Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyj- nym (stan w dniu 31 XII).....	55,3	54,7	x	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,3	-0,8	x	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności.....	-0,5	-0,5	x	Internal and international net migra- tion for permanent residence per 1000 population

RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA  
LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

Pracujący <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	13457,0	970,8	7,2	Employed persons <sup>a</sup> (as of 31 XII) in thous.
Przeciętne miesięczne wynagro- dzenie brutto w zł.....				Average monthly gross wages and salaries in zł
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	1746,6	127,5	7,3	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) <sup>b</sup> w %.....	11,2	11,4	x	Registered unemployment rate (as of 31 XII) <sup>b</sup> in %

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA  
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Długość sieci <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) w km:				Network <sup>c</sup> (as of 31 XII) in km:
wodociągowej <sup>d</sup> (bez magistralnej) ..	257060,0	13604,6	5,3	water-line <sup>d</sup> (excluding main)
kanalizacyjnej.....	89505,8	7201,3	8,0	sewerage
gazowej.....	127809,4	7947,5	6,2	gas-line
Zasoby mieszkaniowe:				Dwellings stocks:
mieszkania: w tysiącach.....	12993,7	1027,5	7,9	dwellings: in thousands
na 1000 ludności.....	340,9	357,0	x	per 1000 population
izby: w tysiącach.....	48039,3	3704,5	7,7	rooms: in thousands
na 1000 ludności.....	1260,4	1287,0	x	per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań: w tysiącach m <sup>2</sup> .....	907225,1	68257,5	7,5	usable floor space of dwellings: in thousands m <sup>2</sup>
na 1000 ludności w m <sup>2</sup> .....	23801,9	23713,6	x	per 1000 population in m <sup>2</sup>
Mieszkania oddane do użytkowania:				Dwellings completed:
w tysiącach.....	133,7	9,1	6,8	in thousands
na 1000 ludności:				per 1000 population:
mieszkania.....	3,5	3,2	x	dwellings
izby.....	15,3	12,2	x	rooms
powierzchnia użytkowa miesz- kań w m <sup>2</sup> .....	370,4	293,6	x	usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; patrz uwagi ogólne do działu „Rynek pracy”. b Bez połączeń do budynków i innych obiektów. d Sieć rozdzielcza i kolektory.

a By actual workplace and kind of activity; see general notes to the chapter “Labour market”. b See general notes to the chapter “Labour market”. c Excluding connections to buildings and other constructions. d Distribution network and collectors.

III. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)  
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo		SPECIFICATION
	Poland	Voivodship		
	ogółem		Polska = 100	
		total	Poland = 100	

EDUKACJA<sup>a</sup> I WYCHOWANIE - stan na początku roku szkolnego  
EDUCATION<sup>a</sup> - as of beginning of the school year

				Pupils and students in schools <sup>b</sup> in thous.:
Uczniowie w szkołach <sup>b</sup> w tys.:				
podstawowych.....	2375,2	162,7	6,9	primary
gimnazjach.....	1453,2	100,2	6,9	lower secondary
zasadniczych zawodowych <sup>c</sup> .....	243,5	17,5	7,2	basic vocational <sup>c</sup>
liceach ogólnokształcących <sup>d</sup> .....	715,2	49,7	6,9	general <sup>d</sup>
liceach profilowanych.....	110,5	11,9	10,7	specialized
technikach <sup>e</sup> .....	549,4	31,1	5,7	technical <sup>e</sup>
artystycznych <sup>f</sup> .....	13,2	0,6	4,7	art schools <sup>f</sup>
policealnych.....	301,6	23,8	7,9	post-secondary
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>g</sup> :				Children attending pre-primary education establishments <sup>g</sup> :
w tys.....	871,9	61,6	7,0	in thousands
na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat.....	594	603	x	per 1000 children aged 3-6

OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA - stan w dniu 31 XII  
HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE - as of 31 XII

				Medical personnel:
Pracownicy medyczni:				
lekarze <sup>h</sup> .....	78229	5826	7,4	doctors <sup>h</sup>
lekarze dentyści.....	12930	1030	8,0	dentists
pielęgniarki <sup>hi</sup> .....	182404	14364	7,9	nurses <sup>hi</sup>
Zakłady ambulatoryjnej opieki zdrowotnej.....	14206	999	7,0	Health care institutions out patient care
Szpitala ogólne.....	746	64	8,6	General hospitals
Łóżka w szpitalach ogólnych w tys.	174,2	13,1	7,5	Beds of general hospitals in thous.
Apteki <sup>i</sup> .....	10632	919	8,6	Pharmacies <sup>j</sup>

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. c Łącznie ze szkołami specjalnymi ponadgimnazjalnymi przysposabiającymi do pracy. d Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. e Łącznie z technikami uzupełniającymi. f Ogólnokształcące od roku szkolnego 2007/2008. g W przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych. h Łącznie z lekarzami i pielęgniarkami odbywającymi staż. i Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. j Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej.

a See general notes to the chapter “Education”. b Excluding schools for adult, excluding post-secondary schools. c Including special upper secondary job-training schools. d Including supplementary general schools. e Including supplementary technical schools. f Since 2007/2008 school year rate to general secondary schools. g In nursery school and pre-primary sections of primary schools. h Doctors, nurses including inters. i Include nurses with Master's Degree. j Excluding pharmacies in in-patient health care facilities.

**III. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)**

VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>	SPECIFICATION	
	ogółem <i>total</i>			
<b>KULTURA. TURYSTYKA</b> <i>CULTURE. TOURISM</i>				
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) .....	8489	658	7,8	<i>Public libraries (including branches; as of 31 XII)</i>
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol. ....	135558,2	10504,3	7,7	<i>Public library collections (as of 31 XII) in thous. vol.</i>
Muzea <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII).....	720	49	6,8	<i>Museums<sup>a</sup> (as of 31 XII)</i>
Zwiedzający muzea <sup>a</sup> i wystawy w tys.	20438,3	1309,0	6,4	<i>Museum<sup>a</sup> and exhibition visitors in thous.</i>
Kina stałe (stan w dniu 31 XII) .....	496	43	8,7	<i>Fixed cinemas (as of 31 XII)</i>
Widzowie w kinach stałych w tys. ...	33781,9	2414,2	7,1	<i>Audience in fixed cinemas in thous.</i>
Turystyczne obiekty noclegowe zbiorowego zakwaterowania w tys. (stan w dniu 31 VII).....	6718	720	10,7	<i>Collective tourist accommodation establishments in thous. (as of 31 VII)</i>
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII).....	582105	46990	8,1	<i>number of beds (as of 31 VII)</i>
korzystający z noclegów w tys. ....	18947,2	2022,8	10,7	<i>tourists accommodated in thous.</i>
<b>ROLNICTWO I LEŚNICTWO</b> <i>AGRICULTURE AND FORESTRY</i>				
Użytki rolne <sup>b</sup> (stan w czerwcu) w tys. ha .....	16177,1	971,3	6,0	<i>Agricultural land<sup>b</sup> (as of June) in thous. ha</i>
grunty orne .....	11869,1	764,4	6,4	<i>arable land</i>
sady (łącznie ze szkółkami drzew i krzewów) .....	336,8	7,4	2,2	<i>orchards (including nurseries)</i>
łąki i pastwiska trwałe.....	3271,2	148,2	4,5	<i>permanent meadows and pastures</i>
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha:				<i>Sown area (as of June) in thous. ha:</i>
zboża ogółem.....	8352,9	533,5	6,4	<i>total cereals</i>
ziemniaki .....	569,6	30,1	5,3	<i>potatoes</i>
warzywa gruntowe .....	217,1	8,8	4,1	<i>field vegetables</i>
Zbiory w tys. t:				<i>Production in thous. t:</i>
zboża ogółem.....	27142,8	2183,4	8,0	<i>total cereals</i>
ziemniaki .....	11791,1	703,4	6,0	<i>potatoes</i>
warzywa gruntowe .....	4986,6	171,4	3,4	<i>field vegetables</i>
Plony z 1 ha w dt:				<i>Yields per 1 ha in dt:</i>
zboża ogółem.....	32,5	40,9	125,8	<i>total cereals</i>
ziemniaki .....	207	234	113,0	<i>potatoes</i>
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w tys. ha .....	9048,6	586,0	6,5	<i>Forest areas (as of 31 XII) in thous. ha</i>
<b>PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b> <i>INDUSTRY AND CONSTRUCTION</i>				
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące): w milionach złotych .....	884975,2	78596,0	8,9	<i>Sold production of industry (current prices): in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	23218	27293	117,6	<i>per capita in zł</i>
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>c</sup> (ceny bieżące): w milionach złotych .....	118269,2	10270,9	8,7	<i>Sales of construction and assembly production<sup>c</sup> (current prices): in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	3103	3568	115,0	<i>per capita in zł</i>

<sup>a</sup> Łącznie z oddziałami. <sup>b</sup> Według siedziby użytkownika; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. <sup>c</sup> Zrealizowanej przez podmioty budowlane - według miejsca wykonywania robót.

*a Including branches. b By the official residence of land user; excluding non-farm land. c Realized by construction units - by place of performing works.*

**III. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)**
**VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>		SPECIFICATION
		ogółem <i>total</i>	Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	

**TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ - stan w dniu 31 XII**
**TRANSPORT. COMMUNICATIONS - as of 31 XII**

Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km ..	258909,7	18262,0	7,1	<i>Hard surface public roads (urban and non-urban) in km</i>
w tym o nawierzchni ulepszonej w % .....	90,0	92,4	x	<i>of which improved in %</i>
Samochody zarejestrowane w tys. szt:				<i>Registered cars in thous. units:</i>
osobowe.....	14598,7	1097,2	7,5	<i>passenger cars</i>
ciężarowe i ciągniki siodłowe .....	2520,5	178,3	7,1	<i>lorries and road tractors</i>
Placówki pocztowe.....	8485	700	8,2	<i>Post offices</i>
Telefoniczne łącza główne <sup>a</sup> :				<i>Telephone main line<sup>a</sup>:</i>
w tysiącach.....	10243,0	852,1	8,3	<i>in thousands</i>
na 1000 ludności .....	268,7	296,0	x	<i>per 1000 population</i>
w tym standardowe łącza główne	8970,3	721,5	8,0	<i>of which standard main line</i>

**HANDEL - stan w dniu 31 XII**
**TRADE - as of 31 XII**

Sklepy .....	371364	27590	7,4	<i>Shops</i>
Liczba ludności na 1 sklep .....	103	104	101,0	<i>Population per shop</i>

**FINANSE PUBLICZNE  
PUBLIC FINANCE**

<b>Budżety gmin<sup>b</sup></b>				<b>Budgets of gminas<sup>b</sup></b>
Dochody:				<i>Revenue:</i>
w milionach złotych .....	57003,1	5010,7	8,8	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	2247	2439	108,5	<i>per capita in zł</i>
Wydatki:				<i>Expenditure:</i>
w milionach złotych .....	56074,1	4842,4	8,6	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	2210	2357	106,7	<i>per capita in zł</i>
<b>Budżety miast na prawach powiatu</b>				<b>Budgets of cities with powiat status</b>
Dochody:				<i>Revenue:</i>
w milionach złotych .....	46873,4	3295,8	7,0	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	3678	3994	108,6	<i>per capita in zł</i>
Wydatki:				<i>Expenditure:</i>
w milionach złotych .....	45877,1	3275,2	7,1	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	3599	3969	110,3	<i>per capita in zł</i>
<b>Budżety powiatów</b>				<b>Budgets of powiats</b>
Dochody:				<i>Revenue:</i>
w milionach złotych .....	16154,8	1411,7	8,7	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	637	687	107,8	<i>per capita in zł</i>
Wydatki:				<i>Expenditure:</i>
w milionach złotych .....	16069,6	1422,7	8,9	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	633	692	109,3	<i>per capita in zł</i>
<b>Budżety województw</b>				<b>Budgets of voivodships</b>
Dochody:				<i>Revenue:</i>
w milionach złotych .....	11348,9	979,8	8,6	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	298	340	114,1	<i>per capita in zł</i>
Wydatki:				<i>Expenditure:</i>
w milionach złotych .....	11092,2	877,5	7,9	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	291	305	104,8	<i>per capita in zł</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. <sup>b</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Data concern operators of the public telecommunication network. <sup>b</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

**III. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (dok.)**
**VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>		Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	
<b>INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE</b> <i>INVESTMENTS. FIXED ASSETS</i>				
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				<i>Investment outlays (current prices):</i>
w milionach złotych .....	191713,5	17397,0	9,1	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	5030	6044	120,2	<i>per capita in zł</i>
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):				<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i>
w milionach złotych .....	2061215,1	162416,2	7,9	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	54078	56426	104,3	<i>per capita in zł</i>
<b>RACHUNKI REGIONALNE W 2005 R.</b> <i>REGIONAL ACCOUNTS IN 2005</i>				
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				<i>Gross domestic product (current prices):</i>
w milionach złotych .....	1060031	85774	8,1	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	27799	29739	107,0	<i>per capita in zł</i>
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				<i>Gross value added (current prices):</i>
w milionach złotych .....	931179	75348	8,1	<i>in million zlotys</i>
na 1 pracującego w zł .....	70696	80901	114,4	<i>per 1 employed person in zł</i>
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:				<i>Gross nominal disposable income in the households sector:</i>
w milionach złotych .....	690549	53528	7,8	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł .....	18109	18559	102,5	<i>per capita in zł</i>
<b>PRYWATYZACJA. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup></b> <i>PRIVATIZATION. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup></i>				
Przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem prywatyzacji <sup>b</sup> .....	5710	514	9,0	<i>State owned enterprises included in the privatization process<sup>b</sup></i>
skomercjalizowane .....	1622	178	11,0	<i>commercialized</i>
objęte prywatyzacją bezpośrednią .....	2174	204	9,4	<i>included in direct privatization</i>
w tym sprywatyzowane .....	2089	203	9,7	<i>of which privatized</i>
poddane likwidacji .....	1914	132	6,9	<i>subject to liquidation</i>
w tym zlikwidowane .....	1044	72	6,9	<i>of which liquidated</i>
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON (stan w dniu 31 XII) .....	3685608	308308	8,4	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register (as of 31 XII)</i>
sektor publiczny .....	139505	17949	12,9	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	3546103	290359	8,2	<i>private sector</i>

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> W okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2007 r.; bez państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączonych do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> From 1 VIII 1990 to 31 XII 2007; excluding state farms incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury.